

# 立法會

## 研究雷曼兄弟相關迷你債券及 結構性金融產品所引起的事宜 小組委員會

---

---

第九十四次研訊的逐字紀錄本

日期： 2011年3月18日(星期五)

時間： 上午9時30分

地點： 立法會會議廳

---

---

### **出席委員**

何鍾泰議員, SBS, S.B.St.J., JP (主席)

黃宜弘議員, GBS (副主席)

涂謹申議員

石禮謙議員, SBS, JP

余若薇議員, SC, JP

林健鋒議員, SBS, JP

詹培忠議員

甘乃威議員, MH

李慧琼議員, JP

陳健波議員, JP

梁美芬議員

葉偉明議員, MH

葉劉淑儀議員, GBS, JP

### **缺席委員**

黃定光議員, BBS, JP

湯家驊議員, SC

梁國雄議員

證人

公開研訊

譚瑞蓮女士

# Legislative Council

## Subcommittee to Study Issues Arising from Lehman Brothers-related Minibonds and Structured Financial Products

---

---

Verbatim Transcript of the Ninety-fourth Hearing  
held on Friday, 18 March 2011, at 9:30 am  
in the Chamber of the Legislative Council Building

---

---

### **Members present**

Ir Dr Hon Raymond HO Chung-tai, SBS, S.B.St.J., JP (Chairman)

Dr Hon Philip WONG Yu-hong, GBS (Deputy Chairman)

Hon James TO Kun-sun

Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP

Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP

Hon Jeffrey LAM Kin-fung, SBS, JP

Hon CHIM Pui-chung

Hon KAM Nai-wai, MH

Hon Starry LEE Wai-king, JP

Hon CHAN Kin-por, JP

Dr Hon Priscilla LEUNG Mei-fun

Hon IP Wai-ming, MH

Hon Mrs Regina IP LAU Suk-ye, GBS, JP

### **Members absent**

Hon WONG Ting-kwong, BBS, JP

Hon Ronny TONG Ka-wah, SC

Hon LEUNG Kwok-hung

**Witness**

*Public hearing*

Ms TAM Sui-lin

**主席：**

早晨。歡迎各委員及譚瑞蓮女士出席"研究雷曼兄弟相關迷你債券及結構性金融產品所引起的事宜小組委員會"的公開研訊。請證人先戴上耳筒及麥克風，並且按需要選擇你的頻道。頻道0為現場收音，頻道1為粵語，頻道2為英語。

我請各位委員留意，整個研訊過程中都必須有足夠法定人數，連主席在內共5位委員。此外，《立法會(權力及特權)條例》所賦予的特權，只適用於研訊的過程。小組委員會《工作方式及程序》第13(g)段訂明，所有議員都應避免在研訊過程以外的場合發表與研訊有關的意見。

在證人正式向小組委員會出示陳述書之後，小組委員會將會按一貫的做法，將證人陳述書的副本提供給列席的公眾人士及傳媒，以方便他們跟隨小組委員會的程序。我想提醒旁聽研訊的人士，在研訊過程以外場合披露研訊中的證供，將不受《立法會(權力及特權)條例》所保障。如有需要，各位列席人士和傳媒應就他們的法律責任，徵詢法律意見。此外，我亦想提醒在公眾席上旁聽研訊的公眾人士，研訊進行時必須保持肅靜。根據《立法會議事規則》第87條，我有權請任何行為不檢或看來相當可能有不檢行為的公眾人士離開會場。

根據小組委員會《工作方式及程序》第2段的原則，小組委員會的研訊程序必須公平，而且須令人看得到是公平，尤其是對利益或名譽可能會被研訊程序影響的各方。因此，委員及證人均不應在公開研訊中發表意見或作出陳述，亦不應在現階段作出結論或歸咎責任。委員只應為確立與此次研訊有關的事實而提問。此外，根據《工作方式及程序》第16至18段的規定，在研訊進行時，倘若委員及證人以我認為可能會妨害有關法律程序的方式去提述尚待法庭判決的案件，我不會容許這些提述。

我想強調，證人是次出席作證，主要是協助小組委員會的研究工作。小組委員會的職責並非調查投訴個案或協助個別人士追討賠償。小組委員會不會尋求就任何一方或個人的法律責任作出裁決。因此，請委員及證人不要在研訊中跟進個別個案的細節，亦無須提述個別銀行職員的姓名。

按照小組委員會在2011年1月21日會議上的決定，就着向雷曼兄弟相關結構性金融產品的投資者取證的研訊，委員應自行決定他們有沒有任何利益需要作出申報，以及以書面作出申報。

就此，詹培忠議員已申報，他曾經捐款予雷曼苦主大聯盟。石禮謙議員和梁美芬議員亦申報，他們曾經跟進一些花旗銀行的雷曼產品投資者的個案。余若薇議員、林健鋒議員、黃定光議員、甘乃威議員和李慧琼議員申報，他們曾經向一些雷曼產品的投資者提供協助。

葉劉淑儀議員，你有申報，是嗎？

**葉劉淑儀議員：**

主席，如果這些協助過苦主的都申報，那麼我也申報吧。我想，我記得好像還去過花旗銀行。不過，其實這些不是利益，對吧？

**主席：**

不要緊，你可以申報，又或者你決定認為不需要，則可以不申報。但如果你認為是需要申報，你考慮申報之後，請你書面寫回來便可。

好了，我現在宣布今天的研訊開始。

小組委員會將會向譚瑞蓮女士進行取證，以瞭解花旗銀行(香港)有限公司向客戶銷售雷曼相關投資產品的過程，以及銀行及監管機構處理投訴的程序。

譚瑞蓮女士，小組委員會決定證人須宣誓作供。我現以小組委員會主席的身份負責為你監誓。你可以選擇以宗教形式手按聖經宣誓或以非宗教形式宣誓。譚女士，請你站立並且依照放在你面前的誓詞宣誓。

**譚瑞蓮女士：**

我譚瑞蓮謹對全能上帝宣誓，本人所作之證供，均屬真實及事實之全部，並無虛言。

**主席：**

謝謝，譚女士，請坐下。

譚女士，你於3月4日向小組委員會秘書提交了一份證人陳述書及附連的18項文件，及後在3月15日再提交一項附連的文件，該整套文件已被編號為W76(C)。譚女士，你現在是否正式向小組委員會出示這套文件作為證據？

**譚瑞蓮女士：**

是的，主席。

**主席：**

謝謝，譚女士。

小組委員會已在2月22日會議席上同意，視乎有多少委員想提問，每位委員將會有最多7分鐘時間向證人提問和讓證人回答。委員如想就某份文件的內容向證人提問，請清楚指明該份文件的編號以及段落。

委員提問時如想引用一些並無列於文件題目為"與2011年3月18日研訊相關文件一覽表"的資料或文件，就必需預早將有關資料或文件交給我考慮，以便決定是否適合採用。

此外，請委員提問盡量精簡、具體及聚焦，並且不應在研訊進行時提出討論一些關於程序安排上的事項，而證人亦須就委員所提的問題明確及切實回應。無論證人或委員，必須在主席示意後才可發言，委員與證人不要、不要直接對話。

譚女士，你稍後回答委員問題時無須心急或緊張，只須就你所知及所記得的事情如實作答就可以了。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。

**主席：**

為使輪候提問次序得到公平處理，秘書稍後記錄委員舉手發問的次序時，會由我的右手邊起，逐一記錄委員姓名。現在，想提問的委員請你們舉手示意。

(委員舉手示意)

現在有兩位：甘乃威議員和陳健波議員。每位是7分鐘。先請甘乃威議員。

**甘乃威議員：**

主席。譚女士，早晨。我看到你也給了我們立法會頗多資料，有19個附件，即除了你的陳述書以外，你也搜集了很多資料給我們看。我想問，因為我看到你在"補充事項"那裏開宗明義講到你對花旗銀行的一些投訴，第一點你說"此事件是一宗詐騙案"，可否簡單說一下，為何你感覺到花旗銀行今次售賣這些雷曼產品給你是一宗詐騙案呢？你可否說說那個情況是怎樣的？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。因為其實花旗銀行那個職員，我覺得他當時是矇騙我和誤導我，因為其實他說這一個產品是Citibank夥拍一間美國第四大銀行在香港推銷給客戶的。當時他說這間銀行有百多年歷史，亦是評級A級。事實上，在"爆煲"之後，原來這個產品是由一間在荷蘭註冊的私人公司發行的。這一點我覺得是被欺騙了。

第二就是說，他當時跟我說是幫我填一些個人資料，而我只是相信他會幫我填一些個人的基本資料。事實上，他回到公司之後，卻幫我填了一些很誇張和失實的資料在那個評估表或申請表上，所以我覺得他是在欺騙我。

**主席：**

甘議員。



**甘乃威議員：**

主席。我想問，你剛才在第一點提及，花旗銀行在賣這隻雷曼產品給你的時候，並沒有說過這是雷曼這間銀行的產品。他有沒有說過"雷曼"這兩個字呢？簡單來說。他有沒有說過給你聽呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。其實，他當時講的時候是很少提及到"雷曼"這兩個字。他只是問我有沒有聽過，我說沒有聽過。基本上，他講完之後可能多提過一、兩次左右，之後一直說時是用"一間美國第四大銀行"，一直用這一樣東西去演繹這一樣東西，所以我便深信這是一間美國第四大銀行夥拍花旗銀行去做，所以變成之後就很少提及到雷曼了。

**甘乃威議員：**

OK。

**主席：**

甘議員。

**甘乃威議員：**

主席。換句話說，你是事後才知道售賣產品給你的那間公司，其實那個所謂發行人是叫做Lehman Brothers Treasury Co BV，這個發行人是一間荷蘭註冊的公司。你是何時才知道這件事？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。我是在"爆煲"之後收到一份叫做"第二次致債權人的告示"，是2008年10月8日，亦是附錄4那份。我看到時覺得奇怪，為何突然間變成是一間私人公司發行呢？因為那時候說是一間美國第四大銀行夥拍Citibank去做這個東西的。我就覺得很奇怪，便立即send email去clarify清楚。

**主席：**

甘議員。

**甘乃威議員：**

主席。我想問，譚女士你提到"爆煲"，在"爆煲"即是你買這隻產品之前，即簽署合約之前，你有沒有曾經收過一份叫做"最終條款"的文件呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

最終條.....

**甘乃威議員：**

主席，可以給證人看看我們的文件W34(C) Item 2c。可否給證人看一看？

**主席：**

是，請職員。

**甘乃威議員：**

這份是中文。中文或英文的版本，我不知道你有沒有曾經收過？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。

**主席：**

有了吧？

**譚瑞蓮女士：**

其實我只是收到一份"指示性條款及條件"和資料表，你說的那份.....

**甘乃威議員：**

"最終條款"。

**譚瑞蓮女士：**

"最終條款"我沒有收過。

**甘乃威議員：**

即是你.....

**主席：**

甘議員。

**甘乃威議員：**

主席。那即是說，不論在你簽署購買合約之前或之後，甚至在你所說的"爆煲"，即雷曼"爆煲"之後，你都沒有收過這個"最終條款"，對嗎？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，沒有<sup>[註]</sup>。

**甘乃威議員：**

OK。

**主席：**

甘議員。

**甘乃威議員：**

主席，因為我看到譚女士在陳述書中提到，她購買這隻產品並不是在銀行裏面簽署合約的。我看到你在購買這個產品的時候，我看到你所寫，你是在……主席，讓我看看那份文件，是"到公司附近的商場的一個保安櫃位上洽談"。我想問一下，你可否說說當時的情況是怎樣的？你不是去花旗銀行那裏買這些產品，為何你是去附近商場的一個保安櫃枱？其實這跟路邊沒有多大分別。我想問問那情況是怎樣的？你可否講一下？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

主席，其實在6月3日我收到電話，他說我的定期已到期。接着在6月3日下午，他把那些資料send了一個email給我。接着在6月4日，我就告訴他我不太明白，然後他說："好吧，我明天6月5日到你公司附近去談吧，好嗎？"我正在猶豫，來我公司談？因為我正在上班，我便說："也好吧，就談一談吧。"因為當時他說那天是最後要交表格的日期，我便答應了他，就在我公司附近的一個位置談。

---

[註] 證人於會後澄清，她在簽署購買有關雷曼產品的合約數星期後，曾收到銀行郵寄給她的"最終條款"。

**主席：**

各位議員，這是第13頁。甘議員，請你往後也說出頁數，讓大家容易跟隨。

**甘乃威議員：**

主席，不好意思，我圈起了那個……

**主席：**

因為我記得，所以便沒有問你，我記得你所說的東西。請你繼續吧，甘議員。

**甘乃威議員：**

主席，因為在這第13頁裏面，譚女士的陳述書亦有提到，她在那時候只見了該職員20分鐘(計時器響起)。當時你有沒有簽署文件，抑或是他交了些甚麼文件給你呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。當時那20分鐘裏面，大概有5分鐘是閒談，然後有5至10分鐘是解釋高息如何計算，然後他解釋給我聽怎樣有兩個價位。接着，講完後不久，他就從一疊文件裏面抽抽抽，把後面需要簽署的簽署頁抽出來給我，因為他是放在保安櫃位那裏，即是之前已抽出來放在那裏，那名保安遠遠看到我們佔用了他的地方，便說不可以放東西在那裏，因為會影響他站崗，於是他便很快地示意叫我簽了。我其實還沒有這麼快簽的，不過那時候被人家趕，兼且他說一定要快，因為那天要趕時間回去交那份申請表，因為要趕deadline，還要趕及在上午之前辦妥所有事情，趕着回去交表格給他的上司。

**主席：**

下一位是陳健波議員。

**陳健波議員：**

譚女士，早晨。我想問一問，你在文件W76(C)中反覆說你很抗拒投資產品，可否解釋一下為何你對投資產品這麼抗拒呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。其實因為我自己本身對投資等各樣東西都沒有興趣，因為我一向做的都是定期。我自己的MPF這麼久了，這麼多年來都是用保本而已，因為我是一個非常保守，我是船頭怕鬼船尾怕.....即是那類人。所以，我從來只想着一個概念，就是收息而已。這一樣東西我是不敢博，也是不敢承受風險的人。

**主席：**

你當時甚至覺得很反感，對嗎？

**譚瑞蓮女士：**

是的，我覺得很反感。

**主席：**

是。

**譚瑞蓮女士：**

因為之前可能我有朋友說過"損手爛腳"，我聽了就說幸好我自己完全沒有想過這些，所以其實很慶幸自己這一點。我當時對於這一樣東西真的完全沒有好感，對於投資、甚麼股票、債券、基金這些，因為我不懂，如果我在這方面是專業，可能我會OK，但我不懂這些東西，也沒有看那些財經新聞，各樣都沒有。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

你後來去投訴Citibank，它有沒有當面接受你的投訴？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

主席，其實我沒有當面親自去Citibank投訴，我是寫email的。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

但是，如果你看文件W76(C)的附錄10，即是那份"個人投資風險評估"，正如你所說，是與你的情況有很大偏差，而且亦很易證明是錯的，例如你的學歷，或者你開過甚麼戶口等。其實，如果它沒有機會當面跟你談——當然，你在信中有告訴它這些錯誤的地方——你會否覺得它不跟你見面，是根本無法充分反映或解答你對它那份"個人投資風險評估"裏面的錯誤？你覺得是不是這樣呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。因為其實我當時已經逐點逐點去擊破，即擊破它，我是逐點逐點，希望它也逐點逐點去回應我，其後它都沒有。其實你說是否要親自見面，我當時就覺得，因為我想用email去寫，讓全部人都知道，因為當時我send email的時候，我是很多個機構都on the list的。我當時的感覺是，單憑我自己親自上去見面，比起全部人都知道，即金管局、證監會、消費者委員會，我想大家全都知道會好些。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

即是由始至終，它始終沒有解答你的疑問，是嗎？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。因為其實它沒有逐一回應，只不過老是說他們調查過之後，認為他們沒有問題，它沒有逐點去回應。我是很用心地逐點逐點告訴它，你們這樣不對、那樣不對，但他們沒有逐點去回應，亦沒有真的解答過，而是推卸責任，只說"如果你再沒有新的理據，我們便會close file了"這樣子。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

現在這份投資風險評估，最不好的地方就是因為你簽了名，當然，裏面的東西你是完全不承認的。我們聽過不少投訴者都是這個原因。我剛才也看過那個認購表，亦是由你簽名的，當然，你也說當中很多地方並不正確。你現在事後回看，你會如何看呢？對簽名是否一個很後悔的決定呢？簽在一些空白的表格上。

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。因為其實當時我簽署那些表格，職員是跟我說會幫我補填個人資料。在我心目中，他會幫我補填的只是一些基本的個人資料。因為當時我問他，為何要簽這麼多名，他說基



基本上這是一般申請表格和資料，他當時emphasize是個人資料。於是我當時就說，如果是基本的個人資料，我都覺得OK，因為始終我是Citibank的客戶，我相信我在它銀行的電腦上的個人資料是正確的，所以我便OK，簽了。

你說有沒有後悔，其實只不過當時.....當時我倒沒有後悔，現在我都會有吧。因為當時是時間問題，因為當時很急，他說要趕着交表，趕着deadline和時間，兼且當時我們被人趕，保安員趕我們離開，我覺得整個人很緊張，然後便相信他會幫我填個人資料這般簡單，於是我便給他簽了。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

如果你翻看W76(C)附錄9，即是"股票掛鈎票據認購表格"，其實日期是6號，因為這是很好的，fax會有date在上面，看到真的是6號才給你。

**譚瑞蓮女士：**

是啊。

**陳健波議員：**

那你看完這份東西，裏面講到很多風險的東西，其實你有沒有再追問他呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。我在6月5日簽了，他在6月6日差不多下班的時候fax給我。其實我有打過電話問他："其實是否就這麼多而已？為何這麼少？我好像簽了很多名，為何只得這麼多？"他說那些是他們內部的申請表格，是不會給客人的。他說只可以給的就是給我的這份東西。我說："裏面有這麼多東西喔？"他便說："是

的，這份東西其實是說你用多少錢買這隻產品。”他沒有說其他，我也沒有問他其他事情，因為我不懂得問。我便把這份東西放在我公司的抽屜裏。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

這是否表示你從來沒有看過裏面很多講及風險的東西，你都沒有特別留意的，對嗎？

**譚瑞蓮女士：**

其實我是……

**主席：**

譚女士，待我指示你才……

**譚瑞蓮女士：**

Sorry，不好意思。

**主席：**

……發言。請你繼續吧。

**譚瑞蓮女士：**

是，對不起，主席。其實我有略略看過，我最主要是看一下銀碼、到期日之類。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

好。剛才甘乃威議員問你，你說過其實你是知道這是雷曼的東西，後來我想新聞都有報道雷曼出事，你有沒有打電話給

Citibank，問它可否贖回、你應該怎麼做？有沒有做過這個程序呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。因為其實他是有提過雷曼，但他可能是提過1至3次。其實當時他就算提過，之後我都未必會記得那個名字。之後，到9月出事之後，是職員打電話給我。當時，因為就算新聞有報道，我也不以為意，之後職員打電話給我，我才知道："吓！原來就是那個麼？"於是我才有這樣的反應。

**主席：**

陳議員。

**陳健波議員：**

當時職員有沒有提你(計時器響起)是可以贖回之類？有沒有講到是可以贖回還是不可以贖回？有沒有講這些詳情？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是沒有的。

**主席：**

下一位是涂謹申議員。

**涂謹申議員：**

主席，因為我看到譚女士的口供裏面提到她曾經透過民主黨轉介這個投訴給證監會，那麼我也要申報利益，因為我是民主黨的立法會議員，這大家都知道了，但我們不知道有誰曾透過我們，有這麼多人，所以我要先申報利益。

第二，我要向譚女士說的是，我必須對任何一個證人，無論他是銀行職員、政府或者客戶，我都是用同一標準去查清真相。

我要問譚女士的是這樣的，你對第6條問題的回應……

**甘乃威議員：**

Page第幾？

**涂謹申議員：**

第6頁。

你說你向那個職員表示對任何投資、有風險的產品都不會有興趣，這是包括甚麼呢？包括股票。但是，後來你又在第12題的答案中說過，6月3日下午那個時間，你說他用過一個字眼，就是"可以用Discount rate來買股票……等這些片面的好處"，即是講到很多方面，"高息"、"不高風險"、"用Discount rate來買股票"，即是說其實是可能會買到股票的。以你當時的理解，你說買股票你都不喜歡嘛，但現在"用Discount rate來買股票"，你倒好像是願意的，是否這樣呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。因為其實我之前是說過不喜歡這類投資，但其實他都知道的，他跟我講最好和最壞的打算，最好就是可以收取高息，然後最壞呢，你都可以用一些discount，即用一個rate來折貨，去買一些股票來持有，都是收高息，因為他說滙豐和中移動等都是有高息的。那我便想，其實我在考慮，我當時都有點猶豫，他就用很多圖表，他print了很多圖表講解滙豐和中移動，因為他知道我從來沒有留意這些新聞，他就print了一些圖表，向我解釋有多好有多好，是藍籌股等等。我便問他藍籌股是甚麼，他向我解釋是很"穩陣"的。

當時我心裏想，我其實都是博一博，想着如果它是高息的話，我就可以用最好的那個……即最好的那個"走人"，即最好就是拿完高息便走，連本帶利的走。至於最壞的打算，像他說的，

持股票嘛。我在想，就算最壞打算是能夠持有股票，像他說的，它是藍籌股，是可以收息的，在我當時的心目中同樣是收息，並且是收高息。於是我當時便想，該不該趁此機會，而且他說可以用個discount rate，他說我不用像平常人那樣用正常的價錢去買。我便想，也好吧，可以博一博，嘗試接觸一下股票。因為他說股票是有很多類別的，可能有些是很高風險等等，但他解釋過滙豐是很好的，是藍籌股，而我亦是有信心的，如果是滙豐。

**涂謹申議員：**

主席。

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

即換句話說，你原本說對買股票不感興趣，你是轉變了，認為買一些"穩陣"的股票都可以接受這個風險，是否這個意思？

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。當時職員這樣向我推銷，我是有少許移動的，即是比起我當初，但只不過是股票，並且是他所說的藍籌股的股票，但是債券、基金之類，我都一定是沒興趣的。

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

主席。你提到的所謂.....因為你在幾個答案裏面用了"折貨"，其實你是想說"接貨"，是嗎？

**譚瑞蓮女士：**

"接貨"？

**主席：**

譚女士。

**涂謹申議員：**

不，因為我看到，譬如你這裏，你用轉折……

**主席：**

第幾頁？

**涂謹申議員：**

……的"折"字。我看到，譬如你在第11個答案那裏，你說："他當時叫我開股票戶口的原因是萬一ELN系列22到期時要折貨"，你這個"折"字，意思是不是"接貨"，即是"收貨"的意思，對嗎？

**主席：**

譚女士。

**涂謹申議員：**

收到一些股票，是否這個意思？

**主席：**

"接"抑或"折"？

**譚瑞蓮女士：**

他當時跟我說"折貨"，我就意會到是用個折扣價去買這個貨。

**涂謹申議員：**

哦，OK，即……

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

.....到時就要以折扣價來收那個貨，收那個股票，對嗎？

**譚瑞蓮女士：**

因為他.....

**主席：**

不用這麼急。

**譚瑞蓮女士：**

是。

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。因為他說"折貨"，我就意會到是用個discount rate去"折貨"，用折扣價去買這個貨。

**涂謹申議員：**

OK，即是總言之.....

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

主席。就是在折扣之下來收那個股票，可否這麼說？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，可以這麼說。

**涂謹申議員：**

OK。好了……

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

……我想問，以你所理解，當時買這個產品，即你既買了那個產品，這就不是定期了。那麼，你所理解或他向你解釋過的最差、最差的情景是甚麼呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。他是說最差、最差，你都可以用個折扣價去買這個股票，任何一隻，視乎到時的價位，變成你都可以持有這兩隻藍籌股來收息，因為是派很好的息，一年四季都派息，是這樣子。

**涂謹申議員：**

主席。

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

為何說是"任何一隻"呢？即他解釋過給你聽，何謂"任何一隻"呢？為何會是"任何一隻"呢？

**主席：**

譚女士。



**譚瑞蓮女士：**

是。因為他說要看看當時哪隻跌得較低，我印象中他是這樣的，到時看看哪隻跌得較低，好像就是買那隻。

**涂謹申議員：**

跌得較低的……

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

……就買那隻，是否會將全部錢用來買那隻呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

嗯，將全部錢用來買那隻，我當時意會到他是這個意思。

**涂謹申議員：**

OK。

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

你覺得最差的風險就是這樣了？

**譚瑞蓮女士：**

嗯。

**涂謹申議員：**

他是這樣解釋，但還有沒有更差的呢？譬如有沒有說過會失去全部錢，有沒有這樣解釋過呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，主席。他沒有解釋過，他將當時最好和最壞……最壞的就是我剛才所說的安排，其他更壞的他就沒有說過。

**主席：**

涂議員。

**涂謹申議員：**

主席。如果那隻股票，即你接貨的股票跌到零(計時器響起)，也就是全部錢都沒有了，你有沒有想過這個情景呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

我沒有想過，因為他講到滙豐和中國移動都是很好的，他說分析過都是很好的。

**涂謹申議員：**

那麼，除此……

**主席：**

問完這一條。

**涂謹申議員：**

主席，最後一條。

**主席：**

OK。

**涂謹申議員：**

除此之外，即是接貨之外，還有沒有其他風險是比起這個更差的情景，有沒有說過？

**譚瑞蓮女士：**

他沒有。

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

Sorry，他沒有。他說最差的就是你可以持股票，持股票收息。

**主席：**

好了。剛剛舉手的是余若薇議員。

**余若薇議員：**

謝謝主席。主席，我……

**主席：**

都是7分鐘，繼續吧。

**余若薇議員：**

是。主席，我想問一問譚女士，你看看附錄3，那應該是一張fax過來給你的文件，對嗎？這是否就是股票掛鈎的認購表格？我在附錄3只看到下面寫着"Page 1 of 11"。我想問一問，後面的那些在哪裏？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

全份在附錄9那裏。

**主席：**

哦，附錄9，OK。

**譚瑞蓮女士：**

是，不好意思。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

因為你剛才解釋，該職員跟你說最差不過是接貨，或者"折貨"也好，"接貨"也好，即是用折扣價買，他說是"任何一隻"，即中國移動或者滙豐。我想看看，當時他給你簽的文件中，他有沒有指出："喲，這裏不就寫着滙豐嗎？這裏不就寫着中國移動嗎？"有沒有任何文件提述這兩隻股票呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。其實是沒有的，因為他抽出來給我簽署的，都是一些最後的一頁，即是for簽署的，他沒有指明是哪一隻、哪一隻。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

你事後回看，你現在給我們的這疊文件，以及事後你取回的文件，哪裏有提及這兩隻股票？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。其實是在他之前給的資料表那裏，即他 email 給我的資料表那裏是有顯示的。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

你現在給我們的文件裏面，有沒有包括你剛才所說的 email 中有提述過的那兩隻股票的資料？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

沒有，不好意思。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

你可否事後提供給我們，即他在何時、有沒有任何書面文件提述過這兩隻股票的一些資料？

**主席：**

譚女士，可否在會後提供這些資料？

**譚瑞蓮女士：**

沒問題。

**主席：**

OK。余議員。

**余若薇議員：**

你說當日在當值的"secu"櫃檯簽那些文件，那麼，簽完之後，他有沒有任何文件交給你？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

簽完的時候，因為其實他之前在6月3日 email 了一些東西給我，有資料表等，我沒有 print 出來，當時我看到他手裏拿着，我就說："我沒有打印出來，你可否把你這份給我，免得我浪費紙張。"我就拿了他那份資料表和條款，即是說我已收到那兩份文件、那些資料。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

你可否告訴我們，你簽完之後，收到的第一份文件是甚麼？即無論是當天在"secu"檯上簽的，或者事後在家裏收到的，哪一份是你最先收到的？你簽完之後最先收到的文件是哪一份？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是資料表。

**余若薇議員：**

是哪一張……

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

……即你的附錄的哪一張？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

我沒有放進這裏，不好意思。

**余若薇議員：**

哦……

**譚瑞蓮女士：**

我會容後再給你。

**主席：**

再提供吧，會後提供。

**余若薇議員：**

好的。你可否這樣……

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

……在容後提供的資料中，我想知道的是究竟你甚麼時候收到的是甚麼文件，因為我想知道，直到"爆煲"之前你究竟看到或

收到甚麼文件，那些文件又給你顯示了甚麼資料。所以，我很想知道，你可以清楚交代，即是甚麼時候他怎樣交給你，而你在看到文件後有沒有任何反應。你明白我的意思嗎？

**譚瑞蓮女士：**

嗯。

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是，我知道。

**主席：**

好的，余議員。

**余若薇議員：**

那麼，事後你有沒有瞭解到，你有沒有跟這個職員再談及這兩隻股票"折貨"、"折價"這類的討論，你有沒有再跟他討論過任何事情？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。我想問，"事後"即是爆了事件之後？

**余若薇議員：**

不，不。

**主席：**

余議員。



**余若薇議員：**

總之是簽完之後，關於這兩隻股票，譬如你有沒有留心一下這兩隻股票的走勢如何，或者打電話給這個職員，或是這個職員打電話給你，跟你講這兩隻股票，因為你現在買的東西與這兩隻股票很有關係，對嗎？你以前很討厭股票，但是你聽到這個職員介紹之後，覺得也很值得買。那麼，你有甚麼改變呢？你有沒有留意，或者你有沒有跟別人談及這兩隻股票呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

其實在譬如電視報新聞、報財經的時候，我都有略略看一下。但是，我跟自己說，倒不用這麼快便看得這麼仔細吧，8個月啊，8個月之後，看看當其時的價格再算吧，只不過是……即是沒有刻意留意這些。

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

你剛才跟我們解釋了風險評估裏面的資料很多都是錯的，亦錯得頗離譜，無論是說你的職業，說你有沒有投資經驗等，這些是很具體的東西，你有沒有就這一點特別向任何機構或者銀行的任何職員作出瞭解，為何會在風險評估裏面變成這樣的寫法呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。其實事後我send了一封email去Citibank，還cc給其他我要投訴的機構，我一一陳列了……其實我現在給你們的那份附

錄，亦是我當時投訴時夾在電郵裏面的資料。我是逐一逐一地去擊破他們，但是Citibank都沒有回應。

**余若薇議員：**

因為我看……

**主席：**

余議員。

**余若薇議員：**

……你的附件，附錄10，即是你的風險評估，其實有幾項都頗特別，譬如說你的投資經驗，該處說你"廣泛"，即"我是活躍及有經驗的投資者，並喜歡自己作出投資決定"。這個如果照你今早跟我們所說的，還有你文件的資料，這是完全錯得很厲害的。另外，說到你的投資接受程度、風險接受程度，則"剔"了最厲害的"進取"，"我希望我的投資增長及賺取最高的可能回報"。這些亦跟你現時告訴我們的差天共地，是嗎？我想問的是，簡單來說，就這一、兩點來說，事實上這些東西應該有客觀的證明(計時器響起)，你有否就這點去作任何跟進呢？為何會剔選了這兩個？這兩個是你"剔"的，還是事實上是該職員"剔"而你只是簽名而已呢？

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

是。基本上我是沒有填過這份東西的，這份東西是職員事後去填的。其實我一直都不知道有這份如此仔細的東西，直至09年初，我去苦主聯盟那裏開過一次會，那些苦主問："你有沒有問銀行取回這份東西呀？"我說："這是甚麼？"我便抄下那個名稱，然後回去取回來。

銀行是在2月二十幾號給我，寄到我家裏時我才看到。我當時看到真的很氣憤，因為那些資料完全是被人動了手腳，根本是不真實的，完全失實得很離譜、很誇大。

基本上，我之後都有發一個email，說其實我有個證人，其實有一間中信嘉華銀行，我光顧了差不多十幾年，那位先生跟我的關係十分良好，他都證明我是一個非常保守的人。我問他是否會有某一個渠道可以證明所有銀行都看得到我沒有開過任何股票戶口或債券戶口或基金戶口？他說："沒有的，我只可以給你一封東西，證明你在我們這間銀行沒有開過。"當時我說："其實都很難證明到的。"就是這樣子。

**主席：**

好了，現在其實有兩位在排隊，是第二輪的甘乃威議員和涂謹申議員。不過，可惜沒有時間了，或者下一場可以跟進同類的問題、你想問的問題。

涂議員，是，因為沒時間了。

**涂謹申議員：**

我不知道甘議員.....我問1條，1分鐘而已。

**主席：**

你也不是排在第一個，你是排在第二個。

**涂謹申議員：**

我想問問甘議員.....

**主席：**

除非我給你們每人30秒，簡單一點.....

**甘乃威議員：**

我讓給他問。

**主席：**

你讓給他問？好的，那你就有1分鐘。

**涂謹申議員：**

真的是1分鐘。

**主席：**

行。

**涂謹申議員：**

主席，我只有1條問題而已。

**主席：**

好的。

**涂謹申議員：**

因為我看到第11段，譚小姐說："這種產品"——即現時你買了的那隻——"根本是不適合我這個完全沒有投資經驗的人"，但你剛才一直說的是，其實你知道最壞的情況是拿股票。然後，你在第16段說可以繼續持有，大不了便收息。那麼，你所說的不適合你，是否即是說這樣接了貨、繼續持有、然後收息並不適合你，還是甚麼原因呢？

**主席：**

譚女士。

**涂謹申議員：**

因為你剛才似乎同意這樣也OK的。

**主席：**

譚女士。

**譚瑞蓮女士：**

因為其實我現在寫這段東西的時候，我知道原來是要經過一輪評核、評估等各樣事情，然後要達到某一個標準才可以買得到。現在我知道這個情況，我再寫出來(計時器響起)，但在當時我是完全不知道，我只不過以為"啊，是買股票而已"。我當時的感覺就是這樣，最壞的打算是買股票而已。可是，後來爆了

之後我才知道，變成我現在是寫出我現在知道的事情，然後推翻它。

**主席：**

好了。譚女士，多謝你今天出席研訊，小組委員會向你取證的工作暫告完畢。如有需要，小組委員會會再傳召你出席研訊。2011年1月25日向你發出的傳票依然有效。

我宣布這次的公開研訊結束。我們接着會開始下一場。

**(研訊於上午10時15分結束)**